

MERCEDES W210 E CLASS

06/95 ⇨ 03/02

4833094SM



OEM Code:

A2107200746
A2107201146



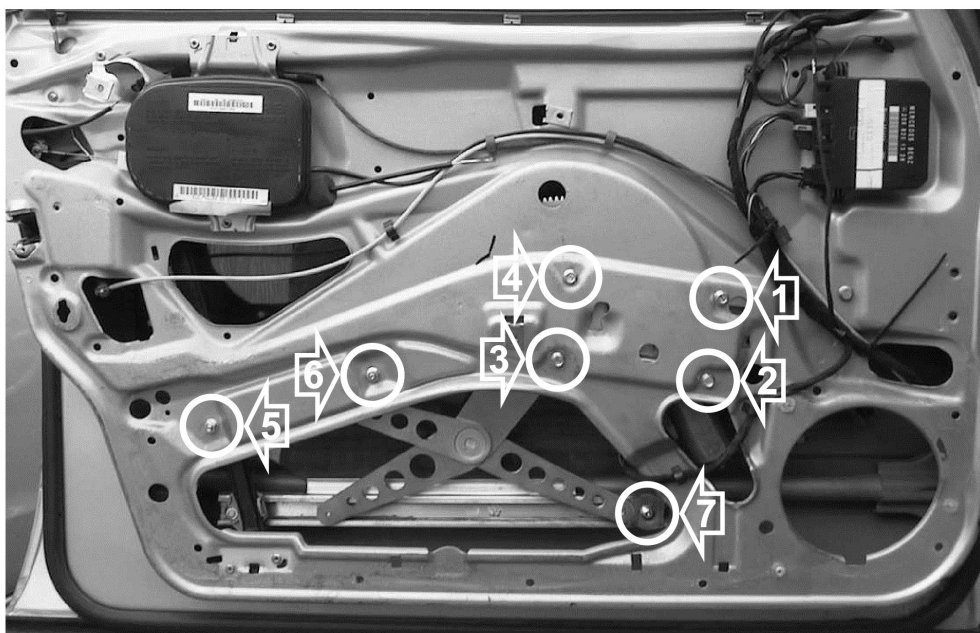
4933094SM



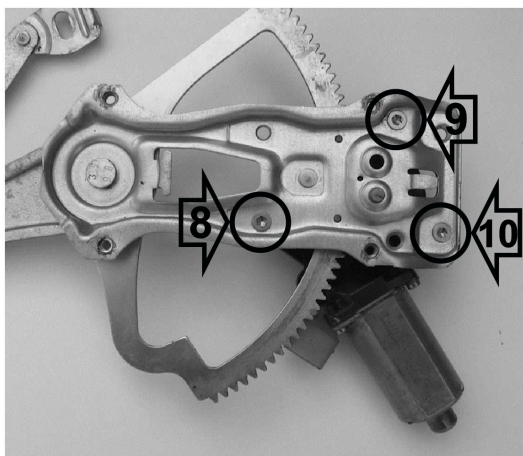
OEM Code:

A2107200846
A2107201246

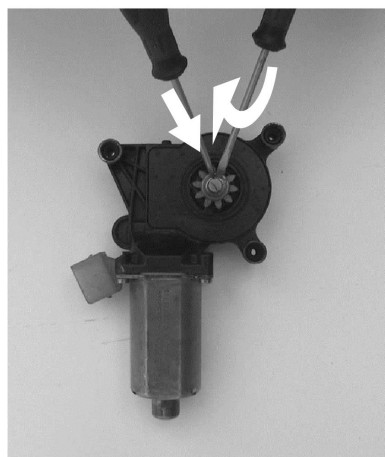
Porta lato sinistro - Left hand side door



1



2



3

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dal motore le viti 8, 9 e 10 (foto 2).
- 3) Sfilare l'ingranaggio dal motore originale e inserire quello in dotazione (foto 3).
- 4) Fissare la piastrina in posizione 12 e 13 (foto 4).
- 5) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 14 e 15 (foto 5 e 6).
- 6) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 16, 17, 18, 19, 20, 21 e 22 (foto 7).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

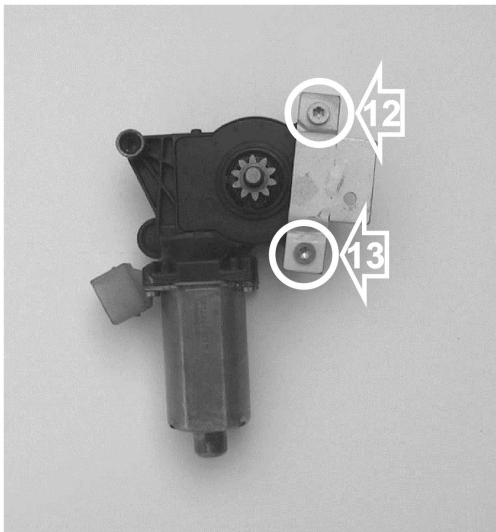
- 1) Remove the electric window lift (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 8, 9 and 10 of the motor (photo 2).
- 3) Remove the gear from the original engine and insert the supplied one (photo 3).
- 4) Fix the plate in position 12 and 13 (photo 4).
- 5) Put and fasten the motor in pos. 14 and 15 (photo 5 and 6).
- 6) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in position 16, 17, 18, 19, 20, 21 and 22 (photo 7).
- 7) Carry out the electrical connections.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

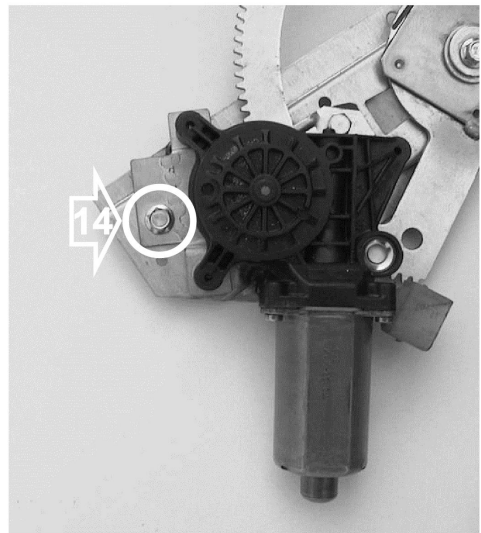
- 1) Enlever le lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 8, 9 et 10 du moteur (photo 2).
- 3) Retirez le pignon du moteur d'origine et insérez celui fourni (photo 3).
- 4) Fixer la plaque en position 12 et 13 (photo 4).
- 5) Placez et serrez le moteur dans les pos. 14 et 15 (photo 5 et 6).
- 6) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 16, 17, 18, 19, 20, 21 et 22 (photo 7).
- 7) Exécuter le branchement électrique.

POWER WINDOW LEFT

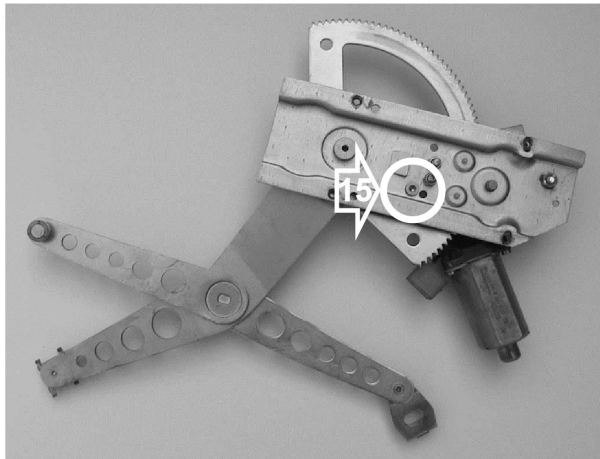




4



5



6

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevallunas averiado (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 8, 9 y 10 (foto 2).
- 3) Retire el engranaje del motor original e inserte el suministrado (foto 3).
- 4) Fijar la placa en la posición 12 y 13 (foto 4).
- 5) Colocar y fijar el motor del nuevo elevallunas, puntos 14 y 15 (foto 5 y 6).
- 6) Fijar el nuevo elevallunas en los puntos 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 (foto 7).
- 7) Realizar la conexión eléctrica.

PT

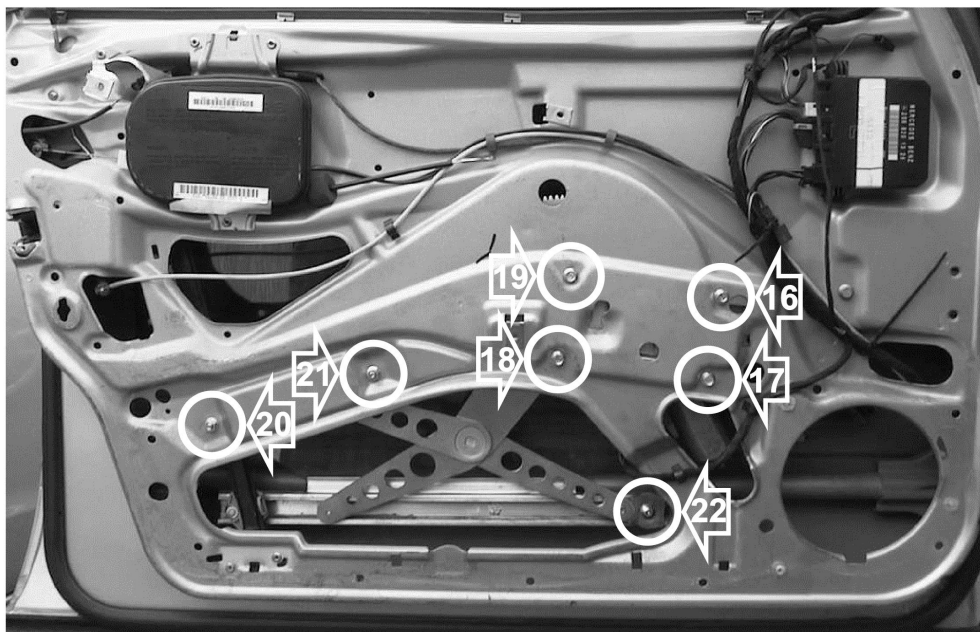
PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico (foto 1).
- 2) Remova os parafusos 8, 9 e 10 do motor (foto 2).
- 3) Remova a engrenagem do motor original e insira o fornecido (foto 3).
- 4) Fixe a placa nas posições 12 e 13 (foto 4).
- 5) Coloque e aperte o motor em pos. 14 e 15 (foto 5 y 6).
- 6) Introduzir o elevador de vidros e fixe no posição 16, 17, 18, 19, 20, 21 e 22 (foto 7).
- 7) Execute a conexão elétrica.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 8, 9 und 10 des Motor (foto 2).
- 3) Entfernen Sie das Zahnrad vom ursprünglichen Motor und setzen Sie das mitgelieferte ein (foto 3).
- 4) Befestigen Sie die Platte in Position 12 und 13 (foto 4).
- 5) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 14 und 15 (foto 5 und 6).
- 6) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 16, 17, 18, 19, 20, 21 und 22 (foto 7).
- 7) Führen Sie die elektrische Verkabelung.



Porta lato sinistro - Left hand side door

7